

出生届記入上の注意

すべて日本語で記入し、鉛筆や消えやすいインク等のご使用にならないようお願い致します。
届書の記入に際しては、届書の署名欄以外の箇所に記入し、コピーを作成したもの、あるいは当館ホームページよりダウンロード後パソコン等で入力・印刷したものに自署することでも構いません。但し、一部はコピーであっても署名欄には必ず直筆で自署してください。この欄もコピーの場合は、届出を受け付けできない場合がありますので、ご注意ください。届出人の押印は任意です。

届出年月日

郵送の場合は、届書に記入される日をご記入ください。

但し、当館に届書が到着する日が届出日となりますので、十分にご注意ください(消印日は届出日にはあたりません)。

届出先

当館に提出される場合は、在エディンバラ日本国総領事としてください。

子の氏名

氏について

届書に記載するお子様の氏は、子が記載される戸籍の筆頭者の氏をご記入ください。

名について

○子の名に使用する文字は、常用漢字、人名漢字別表に掲げる漢字、カタカナ、またはひらがなのいずれかに限られています。必ず、使用可能な日本文字をご記入してください。(外国文字や「・」(中点)などの符号は使用できません。)下記法務省のウェブサイトでお確かめください。

<http://www.moj.go.jp/MINJI/minji86.html>

○Birth Certificate に記載された名前と戸籍に届け出る名前が異なる場合は、その他の欄に以下のご記入下さい。(例 Birth Certificate 上は「Taro George」と記載されているものの、「太郎」と届け出られる場合など)

(例)「出生登録証書には Taro George と記載されているが、戸籍には太郎と届け出る」

または

「出生登録証書に記載されている Taro George と届書に記載の太郎は同一人である」

父母との続柄

にあてはまるものに のように印を付けてください。

(例)「長男」、「次女」など

生まれたとき

出生時間の表現は、午前・午後の12時間制です。

(例)「午後0時30分」であり、「午後12時30分」ではありません。

イングランドで出生された場合は、その他欄に「出生時間は届出人の供述による」とご記入ください。

生まれたところ

国名から番地まで日本語で記入して下さい。行政区は County(州)と称する地区を除き、すべて「市」と表記して下さい。3-4ページの「行政区分リスト」をご参考にご住所の管轄行政区をお確かめ願います。

病院で生まれた場合、病院の住所を記入いただきますが、記載方法が分からない場合、また住所がお分かりにならない場合は、当館戸籍係までお問い合わせください。病院名は不要です。

住所

・上記「生まれたところ」と同様に日本語で記入して下さい。記載方法が分からない場合は当館

戸籍係までお問い合わせください。

(例1) 英国サウスラナーークシャー市ハミルトン〇〇〇ドライブ〇〇番地

(例2) 英国ダラム州ダラム市〇〇〇アベニュー〇〇番地〇号

・「世帯主の氏名」は、世帯の主催者である方の氏名をご記入ください。

父母の氏名

○日本人 戸籍上の氏名

○外国人 日本語で氏、ファーストネーム、ミドルネームの順にご記入ください。ファーストネームとミドルネームの間に中点等は不要です。また、戸籍上の誤記を防ぐために、小さい「ヤ」や「ヨ」などは小さい字体であることが分かるようにはっきりとご記入ください。

(例: エリオット、トマスジョージ)

父母の生年月日

○日本人 ... 和暦(昭和、平成)

○外国人 ... 西暦

本籍及び国籍

○日本人 本籍地を戸籍に記載されている通りに、番地、号を略さずにご記入ください(一のような記号は不可。例: 1丁目2番地)。

○外国人 国籍を記入してください。

日本国籍の留保

○日本国籍を留保しようとするときは、必ず父か母(または法定代理人)が「日本国籍を留保する」欄に署名してください。押印は任意です。

○外国人の父か母(または法定代理人)であっても署名の上、届け出ることができます。

○署名・押印の仕方について下記「[届出人署名押印](#)」欄記入上の注意をご覧ください。

その他

○記入例をご参考に両親の国籍、英国滞在資格(ビザ)により該当する文言をご記入ください。

○英国永住権とは、英国入国管理法に基づき、滞在期間に制限がない滞在資格を指します。

○該当する文言が記入例にない場合、また記載の仕方が分からない場合は当館戸籍係までお問い合わせください。

届出人署名押印

○日本人...戸籍に記載されているとおりに楷書体の日本語で署名してください。

押印は任意です。

○外国人...署名の上にその「よみかた」をカタカナで氏、名の順に併記してください。

在エディンバラ日本国総領事館 領事部戸籍係

電話: 0131-225-4777(日本語の音声ガイダンスを選択され、2番をお選びください)

Email: ryoji@ed.mofa.go.jp

行政区分リスト

在エディンバラ日本国総領事館

スコットランド (()内は各行政区に所在する町村名例)

Argyll and Bute	アーガイルアンドビュート市	(Helensburgh, Oban, Dunoon)
Aberdeenshire	アバディーンシャー市	(Fraserburgh, Huntly, Inverurie, Stonehaven)
Aberdeen	アバディーン市	
Angus	アングラス市	(Montrose, Arbroath, Carnoustie)
East Ayrshire	イーストエアシャー市	(Kilmarnock, Dunlop, Stewarton)
East Dunbartonshire	イーストダンバートンシャー市	(Kirkintilloch, Bearsden, Milngavie, Bishopbriggs, Lennoxtown)
East Renfrewshire	イーストレンフルーシャー市	(Busby, Giffnock, Newton Mearns, Clarkston)
East Lothian	イーストロジアン市	(Musselburgh, Haddington, Dunbar)
Inverclyde	インバークライド市	(Greenock)
Western Isles	ウエスタンアイルズ市	
West Dunbartonshire	ウエストダンバートンシャー市	(Dumbarton, Clydebank, Balloch)
West Lothian	ウエストロジアン市	(Livingston, Bathgate, Linlithgow, Broxburn)
Edinburgh	エディンバラ市	
Orkney Islands	オークニーアイランズ市	
Glasgow	グラスゴー市	
Clackmannanshire	クラックマナンシャー市	(Alloa, Dollar, Tillicoultry)
South Ayrshire	サウスエアシャー市	(Ayr, Troon)
South Lanarkshire	サウスラナークシャー市	(East Kilbride, Uddingston, Hamilton, Rutherglen, Bothwell, Blantyre)
Shetland Islands	シェットランドアイランズ市	
Stirling	スターリング市	(Bridge of Allan, Dunblane, Killin)
Dundee	ダンディー市	
Dumfries and Galloway	ダンフリースアンドギャロウェイ市	(Dumfries, Moffat, Langholm)
North Ayrshire	ノースエアシャー市	(Isle of Arran, Irvine, Kilwinning)
North Lanarkshire	ノースラナークシャー市	(Cumbernauld, Motherwell, Airdrie, Coatbridge, Wishaw)
Perth and Kinross	パースアンドキンロス市	(Perth, Kinross, Pitlochry, Dunkeld)
Highland	ハイランド市	(Inverness, Fort William, Nairn Grantown-on-Spey, Isle of Skye)
Fife	ファイフ市	(Dunfermline, Kirkcaldy, St Andrews)
Falkirk	フォルカーク市	(Larbert, Grangemouth)
Scottish Borders	スコティッシュボーダーズ市	(Peebles, Galashiels, Melrose)
Midlothian	ミッドロジアン市	(Dalkeith, Roslin, Penicuik)
Moray	マーリー市	(Elgin, Forres)
Renfrewshire	レンフルーシャー市	(Renfrew, Bridge of Weir, Paisley)

北イングランド (()内は各行政区に所在する町村名例)

County Durham	ダラム州	(Durham, Peterlee, Newton Aycliffe, Chester-le-Street, Bishop Auckland, Seaham, Barnard Castle, Crook, Consett, Spennymoor)
Northumberland	ノーサンバランド州	(Berwick-upon-Tweed, Ponteland, Hexam, Arnwick)
Westmorland and Furness	ウエストモーランドアンドファーネス市	(Penrith, Windermere, Kendal, Barrow-in-Furness)
Cumberland	カンバーランド市	(Carlisle, Cockermouth, Keswick, Maryport, Workington, Whitehaven)
Gateshead	ゲイツヘッド市	(Ryton, Rowlands Gill, Whickam, Birtley)
South Tyneside	サウスタインサイド市	(South Shields, Boldon, Jarrow, Hebburn)
Sunderland	サンダーランド市	(Washington, Houghton le Spring)
Stockton-on-Tees	ストックトンオンティーズ市	(Eaglescliffe, Ingleby Barwick, Yarm, Billingham)
Darlington	ダーリントン市	
Newcastle upon Tyne	ニューカッスルアポンタイン市	
North Tyneside	ノースタインサイド市	(Whitley Bay, Tynemouth, Wallsend, North Shields, Benton, Longbenton, Monkseaton)
Hartlepool	ハートルプール市	
Middlesbrough	ミドルズバラ市	
Redcar and Cleveland	レッドカーアンドクリーブランド市	(Marske-by-the-Sea, Guisborough)